

Definizioni

- **Operatore sanitario**

Definizione generale che include i soggetti operanti nel settore sanitario in grado di prescrivere, ottenere o influenzare la prescrizione o l'acquisizione dei prodotti e/o servizi Cardinal Health. Sono compresi medici, infermieri, farmacisti e amministratori di ospedali. Alcuni operatori sanitari sono considerati anche funzionari governativi.

- **Funzionario governativo**

Un funzionario governativo è definito come tale dalle leggi locali. Sono funzionari governativi, in via non limitativa, i dipendenti di autorità normative, d'appalto e di assegnazione dei prezzi, i funzionari doganali, i dipendenti di autorità fiscali, la maggior parte dei dipendenti di ospedali pubblici e i funzionari e gli altri individui responsabili delle approvazioni, delle licenze e delle registrazioni dei prodotti. Rispondono a questa definizione anche gli operatori sanitari che lavorano come dipendenti o collaboratori di ospedali o altri istituti di proprietà di, o controllati da, organi governativi; essi devono essere considerati funzionari governativi anche laddove le leggi locali non li identifichino come tali.

- **Venditore terzo**

Società o individuo che assiste Cardinal Health nel marketing, nella vendita e/o nella distribuzione dei suoi prodotti o servizi. I rapporti con gli intermediari terzi di vendita e marketing variano nella forma, così come varia la terminologia usata per descriverli; tuttavia, possono essere ricondotti a questa categoria distributori, grossisti, agenti di vendita o distribuzione, agenti di marketing, broker, commissionari commerciali e rappresentanti di vendita autonomi.



Guida anti-corrruzione e anti-tangenti

per venditori terzi che lavorano per o per conto di Cardinal Health



Il nostro **IMPEGNO**
e le nostre
ASPETTATIVE

La presente guida ha lo scopo di aiutare i venditori a comprendere le norme anti-corrruzione e anti-tangenti di Cardinal Health e a capire come applicarle nelle transazioni commerciali con l'azienda o quando agiscono in sua vece.



Impegno e responsabilità dei venditori

I venditori terzi (distributori, agenti di vendita, ecc.) di Cardinal Health condividono con essa la responsabilità della prevenzione della corruzione e delle tangenti. Essi, inclusi i loro dipendenti, sono tenuti a leggere e confermare di aver compreso il contenuto, l'ambito e l'importanza della presente Guida, del Codice di condotta per i collaboratori esterni di Cardinal Health e degli altri documenti a supporto della presente Guida; inoltre, devono confermare di aver compreso i loro obblighi, ovvero:

- Contattare il reparto Ethics and Compliance di Cardinal Health per domande o altre indicazioni
- Rispettare gli obblighi derivanti dalla Politica anti-corruzione e anti-tangenti di Cardinal Health
- Segnalare al reparto Ethics and Compliance i comportamenti e le azioni che potrebbero violare le leggi anti-corruzione o le politiche di Cardinal Health



Rispetto della legge e delle nostre norme

Cardinal Health si aspetta che i venditori rispettino l'U.S. Foreign Corrupt Practices Act, l'U.K. Bribery Act, il Codice di condotta per i collaboratori esterni dell'azienda e tutte le leggi anti-corruzione e anti-tangenti applicabili. Inoltre, Cardinal Health partecipa a diverse organizzazioni del settore sanitario a livello mondiale. L'azienda collabora attivamente con queste organizzazioni per sviluppare le migliori prassi per le interazioni con gli operatori sanitari (definiti di seguito).

Nei Paesi in cui ha adottato linee guida o migliori prassi di settore, Cardinal Health si aspetta che i venditori terzi rispettino le medesime norme nello svolgimento delle attività di marketing e di vendita in tali Paesi. A tal fine, devono essere previsti processi interni che aiutino dipendenti e rappresentanti a seguire le norme di settore pertinenti e che impediscano e contribuiscano a prevenire la corruzione e altri reati all'interno dell'organizzazione. I dipendenti e i rappresentanti dei venditori che conducono transazioni commerciali, direttamente o indirettamente, con Cardinal Health o in sua vece devono essere istruiti in merito alle loro responsabilità in materia di prevenzione e segnalazione degli episodi di corruzione e di altre violazioni della legge o delle norme di Cardinal Health. Tali soggetti devono portare a termine la formazione prima di poter iniziare a lavorare per o per conto di Cardinal Health.

I venditori terzi di Cardinal Health non possono offrire, promettere, autorizzare, accettare o richiedere alcun bene di valore ad altri con l'intenzione di avviare o mantenere rapporti d'affari o di assicurarsi un vantaggio illegittimo.

Ad esempio, non possono dare beni di valore a una persona nel tentativo di influenzarne le decisioni in merito all'acquisto dei prodotti Cardinal Health o indurla ad approvare i prodotti dell'azienda o ad accelerare i tempi di registrazione dei prodotti.

Il pagamento di tangenti è una pratica vietata, indipendentemente dal fatto che l'altra parte sia o meno un funzionario governativo (definito di seguito) e che il venditore abbia la convinzione che la tangente possa comportare qualche beneficio per lui o per Cardinal Health.



Contratti di servizio con gli operatori sanitari

Il venditore che stipuli contratti di consulenza o servizio con degli operatori sanitari **NON** deve agire in virtù del fatto che gli operatori sanitari in questione siano o meno nella posizione di acquistare, consigliare o utilizzare prodotti o servizi, di Cardinal Health e non deve selezionarli con l'intenzione di offrire loro un compenso o una remunerazione in cambio di vantaggi commerciali illegittimi, effettivi o previsti.

Pagamenti a operatori sanitari che partecipano in qualità di relatori, che offrono consulenza durante panel o advisory board, che forniscono formazione ad altri operatori sanitari o dipendenti o che offrano altri servizi, devono soddisfare i seguenti requisiti:

- Il servizio deve rispondere a una legittima esigenza aziendale
- Deve essere stipulato un contratto scritto con l'operatore sanitario, nel quale siano descritti nel dettaglio i servizi previsti e il relativo compenso
- Il compenso deve essere in linea col valore equo di mercato dei servizi forniti
- Tutti i servizi offerti devono essere documentati. La documentazione in questione deve essere conservata per almeno sette anni, a meno che le leggi locali non prescrivano un periodo più lungo
- Prima del pagamento, è necessario ricevere dall'operatore sanitario una fattura dettagliata, che contenga tutte le informazioni utili ai fini di una gestione trasparente della contabilità e della valutazione delle spese



Offerta di omaggi e articoli promozionali a marchio aziendale agli operatori sanitari

Occasionalmente, agli operatori sanitari possono essere offerti omaggi e altri articoli promozionali a marchio aziendale, se questi sono consentiti dalle leggi locali e dal pertinente codice di settore che disciplina le interazioni con gli operatori sanitari nel Paese specifico. Sono esempi di codici di settore il MedTech Europe Code of Ethical Business Practice e l'American AdvaMed Code on Interactions with Healthcare Professionals. Gli omaggi o gli articoli promozionali a marchio aziendale devono essere modesti e consueti, avere valore informativo o scientifico, comportare un beneficio per i pazienti, non essere frequenti ed essere correlati all'attività professionale dell'operatore sanitario. Agli operatori sanitari **NON** devono essere offerti contanti o beni equivalenti, come le carte regalo.





Offerta di omaggi ai funzionari governativi e contratti di servizio

Nella maggior parte dei Paesi, i dipendenti pubblici, i funzionari eletti e nominati e talvolta i consulenti del governo, retribuiti e non retribuiti, sono soggetti a norme etiche particolari. In generale, a tali individui è proibito richiedere o accettare omaggi o altri beni di valore. Se le leggi locali gli consentono di stipulare un contratto di servizio con un funzionario governativo, il venditore dovrà seguire le norme citate in precedenza che regolano i contratti di servizio con gli operatori sanitari e informare dell'accordo il superiore e/o il caporeparto del funzionario governativo o ottenerne l'approvazione.



Ospitalità per gli operatori sanitari e i funzionari governativi

L'ospitalità, che comprende i viaggi, gli alloggi e i pasti rimborsati o organizzati per un operatore sanitario o un funzionario governativo, deve essere consentita dalle leggi locali e dal pertinente codice di settore che disciplina le interazioni con gli operatori sanitari nel Paese specifico; sono esempi di codici di settore il MedTech Europe Code of Ethical Business Practice e l'American AdvaMed Code on Interactions with Healthcare Professionals. L'ospitalità deve inoltre rispondere ai seguenti requisiti:

- Il luogo e la sede degli incontri con gli operatori sanitari devono essere consoni e funzionali allo scambio di informazioni commerciali o scientifiche
- I pasti e i rinfreschi devono essere modesti, occasionali e in funzione dell'aspetto commerciale dell'incontro
- Sono vietate tutte le attività a solo scopo ricreativo o di intrattenimento
- Non devono essere organizzati o pagati viaggi o altre spese per soggetti che non hanno alcun interesse professionale legittimo nell'incontro. Ad esempio, non devono essere organizzati i viaggi o rimborsate le spese di ospitalità per il coniuge, i familiari o gli amici dell'operatore sanitario.



Trasparenza

Cardinal Health redige e mantiene registri e libri contabili precisi e si aspetta che i suoi intermediari facciano lo stesso. Le transazioni commerciali devono avvenire alla luce del sole ed essere documentate correttamente nei registri e nei libri contabili. È proibito far figurare i pagamenti illeciti come pagamenti aziendali legittimi nei registri contabili. Tutte le fatture inviate a Cardinal Health devono specificare in modo chiaro il motivo del pagamento dovuto, e la documentazione a supporto della richiesta di pagamento va conservata. Cardinal Health deve essere autorizzata, laddove appropriato, a visionare suddetta documentazione per verificare l'esattezza dei dati.



Monitoraggio delle transazioni

Cardinal Health si aspetta che i venditori conducano un continuo monitoraggio interno dei processi a rischio di corruzione e tangenti. Essi dovranno prevedere controlli adeguati in aree aziendali chiave, quali vendite e marketing, approvvigionamento e finanza, con particolare attenzione al personale operante in Paesi a elevato rischio di corruzione.



Contributi politici e donazioni

I venditori non sono autorizzati a versare contributi politici per conto di Cardinal Health o a vantaggio di quest'ultima. Come i dipendenti di Cardinal Health, anche i venditori non devono fare o promettere donazioni per influenzare o indurre i funzionari governativi o terze parti a compiere azioni o prendere decisioni o per assicurare a Cardinal Health un vantaggio commerciale illegittimo.



Pagamenti di facilitazione

Si definiscono pagamenti di facilitazione i pagamenti fatti per favorire o accelerare le normali procedure degli uffici pubblici, come la concessione di permessi o licenze o l'avanzamento di pratiche (registrazioni di prodotti, sdoganamento, ecc.). Cardinal Health vieta i pagamenti di facilitazione fatti in sua vece, in quanto questi consistono spesso in tangenti corrisposte ai funzionari pubblici. In caso di dubbi circa la natura di un pagamento, contattare il reparto Ethics and Compliance di Cardinal Health.



Segnalazione di richieste e attività illecite

Cardinal Health prescrive che le richieste di dubbia natura, le pretese di tangenti o altre condotte illecite siano segnalate al reparto Ethics and Compliance. Qualora il venditore: (a) sia invitato a versare una tangente o ad avere un'altra condotta illegale, (b) ritenga che un dipendente o un rappresentante di Cardinal Health abbia violato le norme aziendali o (c) abbia domande o non sia certo che un pagamento sia conforme alle norme aziendali, dovrà rivolgersi al reparto Ethics and Compliance di Cardinal Health dal sito Internet businessconductline.com o contattando i numeri verdi indicati di seguito.

Paese	Numero di telefono
Canada	800.926.0834
Cina (Network)	10.800.712.3248
Cina (Unicom)	10.800.120.3248
Germania	0.800.181.3494
Italia	800.788.557
Malesia	1.800.888.735
Malta	844.597.9870
Messico	001.800.099.0791
Regno Unito	0.800.086.9131
Repubblica Dominicana	829.200.9961
Singapore	1.800.723.1231
Stati Uniti	800.926.0834
Tailandia	001.800.852.5367
Tutti gli altri Paesi (*chiamata a carico del destinatario)	470.219.6726*